



# XI Ogólnopolski Festiwal *Piosenki Retro*

maj - październik 2014 roku

im. Mieczysława Foggę



Mieczysław Fogg  
1901-1990



**Honorowy Patronat:** Minister Kultury i Dziedzictwa Narodowego **Małgorzata Omilanowska**  
Prezydent Warszawy **Hanna Gronkiewicz-Waltz**  
Prezydent Krakowa **Jacek Majchrowski** oraz Rodzina **Foggów**  
*Muzeum Polskiej Piosenki* w Opolu, *Biblioteka Polskiej Piosenki* w Krakowie  
dyrektor artystyczny: **Wojciech Dąbrowski**

---



## LAUREACI ŻŁOTEGO LIŚCIA RETRO

uhonorowani **Nagrodą Specjalną** Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego  
za wieloletnią działalność propagującą okres **20-letnia** międzywojennego

---



### TADEUSZ WOŹNIAKOWSKI

piosenkarz, aktor i śpiewak operetkowy, muzyk, kompozytor i aranżer.

ur. 8 lutego **1931** roku w Łodzi, absolwent szkoły muzycznej (klasa fortepianu) i PWSM we Wrocławiu (wydział dyrygentury i wydział wokalny), występował w Łódzkim Teatrze Muzycznym i warszawskich teatrach *Syrena* i *Rozmaitości*, na festiwalach piosenki w Sopocie, Opolu, Kołobrzegu, Zielonej Górze, Helsinkach, Ostendzie, Rostoku, Splicie i Słonecznym Brzegu. Wylansował wiele popularnych piosenek i polskie wersje zagranicznych przebojów, Nagrał wiele płyt.  
Wyróżniony Honorowym *Złotym Liściem Retro* na *IX OFPR* (2012).

---

### RYSZARD MAREK GROŃSKI

historyk, pisarz, dziennikarz, satyryk i dramaturg

ur. 20 lutego **1939** roku w Łańcucie, autor wierszy satyrycznych, powieści, książek dla dzieci i sztuk teatralnych (*Party, Won*), współautor musicali *Machiavelli* (z **Antonim Marianowiczem**, muz. **Jerzy Wasowski**). Współpracował z kabaretami *Szpak, Wagabunda, Dudek, Pod Egidą*. Felietonista *Szpilek* i *Polityki*. Kierownik literacki Teatru *Syrena*. Jest autorem opracowań historycznych: *Od Stańczyka do STS-u, Jak w przedwojennym kabarecie* (1978), *Kabaret Hemara* (1989).  
Wyróżniony Honorowym *Złotym Liściem Retro* na *XI OFPR* (2014).





**LAUREACI ŻŁOTEGO LIŚCIA RETRO**  
wyróżnieni Dyplomem Honorowym Ministra Kultury  
za działalność propagującą okres 20-lecia międzywojennego  
poza granicami Polski

---



**APOLONIA SKAKOWSKA**

Prezes - Dyrektor *Centrum Kultury Polskiej na Litwie im. Stanisława Moniuszki* w Wilnie  
przewodzi *Związkowi Polaków na Litwie*, poetka i animatorka kultury  
absolwentka Uniwersytetu Pedagogicznego w Wilnie (kier. filologia polska)  
działacz społeczny w zakresie krzewienia polskości, kultury i języka polskiego  
laureatka konkursu *Kuźnia Mowy Polskiej'2013*  
jako pierwsza zainicjowała i organizuje na Litwie (od ponad 25 lat)  
coroczne Wigilie Polskie, Festiwale Dzieci i Młodzieży  
uzdolnionej muzycznie i spotkania poetów  
była inicjatorem powołania w Wilnie *Muzeum im. Stanisława Moniuszki*  
(w 190 rocznicę urodzin kompozytora)

---

**ALFRED SCHREYER**

lat 92, urodzony (1922) i mieszkający przez całe życie  
w Drohobyczu (obecnie Ukraina),  
ostatni z żyjących uczniów **Brunona Schulza**,  
nazywany strażnikiem jego pamięci,  
muzyk (skrzypek) i śpiewak (tenor) żydowskiego pochodzenia,  
gra i śpiewa (po polsku, niemiecku, ukraińsku i jidysz)  
pieśni **Mordechaja Gebertiga** oraz przedwojenne tanga  
(*Przy kominku, Tylko we Lwowie, Nikt za mną nie tęskni*).



Ukończył przed wojną liceum im. Władysława Jagiełły, do tej pory bierze czynny udział w projektach artystycznych i edukacyjnych popularyzujących kulturę przedwojennego pogranicza,  
koncertował wielokrotnie w Polsce i w Berlinie (2010),  
brał udział w Festiwalu Piosenki Żydowskiej w Krakowie (2011),  
występuje z towarzyszeniem **Tadeusza Serwatko** (akordeon) i **Lwa Łobanowa** (fortepian).  
Odznaczony tytułem Zasłużony dla kultury Polskiej,  
jest bohaterem filmu dokumentalnego *Alfred Schreyer z Drohobycza* (reż. Marcin Giżycki)

---

**KAYA MIRECKA-PLOSS**



Urodzona w Piekarach Śląskich w 1924 roku. Była aktorką Teatru Dramatycznego 2 Korpusu we Włoszech, występowała w polskim Teatrze w Londynie. Była żoną przedwojennego aktora **Wiesława Mireckiego**.  
W latach 1957-1966 przebywała w Polsce, z zawodu projektantka mody (ukończyła londyńską szkołę *Saint Martin School of Art*), była m.in. współorganizatorką *Mody Polskiej*. Ponownie wyjechała za granicę w 1966 roku, mieszka w Waszyngtonie. Była współzałożycielką (1992), prezesem (6 lat) i dyrektorem wykonawczym organizacji polonijnej *Amerykańskie Centrum Kultury Polskiej*, prowadziła audycje radiowe *Polish Panorama*. Była członkiem Zarządu Głównego *Porozumienia Chrześcijańsko-Żydowskiego*. Jest autorką powieści *Ballada o mojej ulicy* i sztuki *Aleja słowików* (prapremiera w Teatrze w Bielsku-Białej, 1963). Zaangażowana w pomoc Fundacji *Porozumienie bez barier*, organizowała pobyty w Stanach Zjednoczonych dzieci, którymi opiekuje się Fundacja. Wyróżniona *Orderem Uśmiechu*

---



## LAUREACI ZŁOTEGO LIŚCIA RETRO

odznaczeni przez Radę m. st. Warszawa tytułem *Zasłużony dla Warszawy*



### WOJCIECH MALAJKAT

aktor, reżyser, profesor sztuki teatralnej  
dyrektor Teatru *Syrena*



### WOJCIECH KOŚCIELNIAK

aktor, reżyser, pedagog  
twórca widowisk muzycznych



## ZŁOTE LIŚCIE RETRO'2014

za działalność artystyczną  
popularyzującą twórczość dwudziestolecia międzywojennego



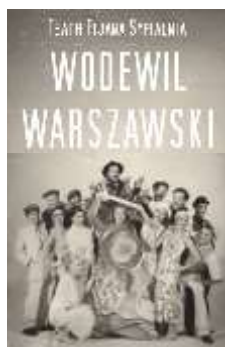
**TEATR im. Adama Mickiewicza**  
Częstochowa  
za program kabaretowy  
*Hemar w chmurach*  
reżyseria: **Piotr Machalica**



**Teatr im. Aleksandra Sewruka**  
w Elblągu  
**TEATR im. Aleksandra Sewruka**  
Elbląg  
za spektakl muzyczny  
*Tużim bez cenzury*  
reżyseria: **Andrzej Ozga**



**TEATR ZAGŁĘBIA**  
Sosnowiec  
za spektakl muzyczny  
*E. Bodo – czy mnie ktoś woła?*  
reżyseria: **Rafał Sisicki**



**TEATR PIJANA SYPIALNIA**  
Warszawa  
za *Wodewil Warszawski*  
reżyseria: **Stanisław Dembski**



**TEATR SYRENA**  
Warszawa  
za *Karierę Nikodema Dyzmy*  
reżyseria: **Wojciech Kościelniak**



**TEATR ŻYDOWSKI**  
Warszawa  
za spektakl *Dla mnie bomba*  
reżyseria: **Gołda Tencer**



## ZŁOTE LIŚCIE RETRO'2014

za działalność upowszechniającą dorobek dwudziestolecia międzywojennego



**BOGNA FORKIEWICZ**  
Gdynia  
cykl recitali piosenek retro



**OLGA GAERTNER**  
wydawnictwo *Skarpa*  
Warszawa



**I SŁO** Warszawa  
za spektakl muzyczny  
*Piękne lata 20.*

Spektakl muzyczno-kabaretowy z tekstami  
**Juliana Tuwima**  
w wykonaniu  
Studia Piosenki Domu Literatury

**CO NAM ZOSTAŁO  
Z TYCH LAT**

CYKL  
**OSTATNIA  
DZIEWICA**



**STUDIO PIOSENKI**  
*Dom Literatury*, Łódź  
Teresa Stokowska-Gajda



**STUDIO PIOSENKI FARAFKA**  
*Śródmiejski Dom Kultury* Kraków



**Częstochowa**  
za zorganizowanie *I Festiwalu Retro*



**IGOR STROJECKI**, Warszawa  
za cykl spotkań upamiętniających **100-**lecie urodzin  
**Elżbiety Barszczewskiej**



**BOGNA ROMAŃSKA i MICHAŁ MROCZKA**  
za makietę centrum przedwojennej Warszawy  
w Teatrze *Kamienica*



**BOGDAN HOŁOWNIA WOJCIECH PULCYN**  
(Warszawa)  
za płytę **WARS SONGBOOK**

**ROBERT KULAS**  
(Warszawa)  
za muzyczne interpretacje piosenek retro